

Návod na stahování z Titulky.com

V první řadě informace, proč nastala tato situace a stahování některých titulků je o něco složitější.

Filmoví distributoři a filmové společnosti (aktuálně Falcon, HCE, HBO) mají pocit, že díky amatérským titulkům se snižuje počet lidí, kteří chodí do kina/předplatí si televizní kanál. Místo toho, aby se snažili docílit smazání videí, rozhodli se mazat amatérské titulky. Pravidelně sledují stránky a vyhrožují žalobou. Proto admini vymysleli figl, který je sice složitější, ale titulky se tak nenacházejí na serveru titulky.com a oni je tím pádem nemohou nechat smazat. Není to cílené na nepohodlí uživatelů, právě naopak, dává jim to možnost sehnat titulky, které by jinak mohly být ztraceny v nenávratnu.

Souboj zdaleka neskončil, naopak, bude hůř. Nechceme na sebe upozorňovat, **NEPIŠTE** tedy do komentářů návody na stažení, ani se nedohadujte o tom, proč to nejde. Pokud chcete pomoci, uvádějte pouze svůj kontakt a přeposílejte návod soukromě.

Pokud se chcete o problematice dozvědět více, stačí napsat do vyhledávače "titulky jsou warez" a hned první odkaz vás do problematiky zavede.

A jak si tedy stáhnout titulky?

Najdete si titulky, které chcete stáhnout.

Například Game of Thrones S03E10 verzi 720p-EVOLVE (jen příklad na ukázkou)

Budeme potřebovat následující údaje:

web adresa titulků



a jméno autora titulků (pokud tam bude "**Anonymní uživatel**", tak se k titulkům už bohužel nedostaneme)

Game of Thrones S03E10 (2011)



DALŠÍ NÁZEV	Hra o trůny 3x10 Mhysa 3/10		
ULOŽIL	 hlawoun		 DEJ MI HLAS!
STAŽENO	TENTO MĚSÍC: 1 310	CELKEM: 1 310	NAPOSLEDY: 21.6.2013
DALŠÍ INFO	POČET CD: 1	VELIKOST: ---	TYP TITULKŮ: srt
VERZE PRO	720p-EVOLVE, AFG (?) DALŠÍ VERZE		
NÁHLED	ZOBRAZIT NÁHLED		

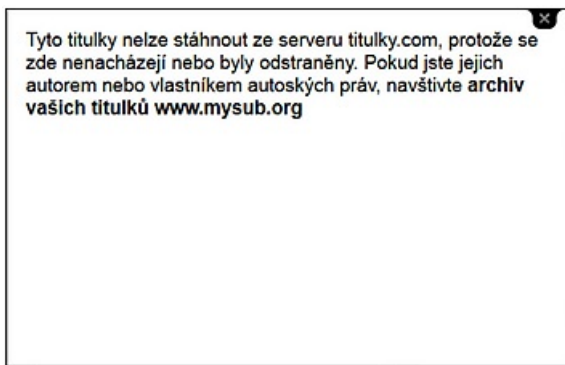
Klikneme na rámeček s názvem titulků.

TITULKY GAME OF THRONES S03E10 KE STAŽENÍ

Stáhnout v jednom archivu

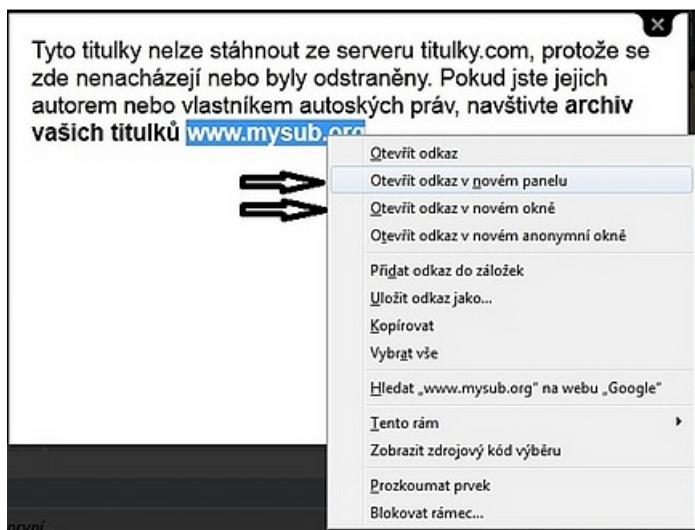

GAME OF THRONES S03E10

Objeví se následující tabulka.



Na novém panelu nebo v novém okně, jak kdo chce, otevřete adresu www.mysub.org

Stránku s titulky si nechte otevřenou, budeme potřebovat ty údaje, které jsme zmínili na začátku.

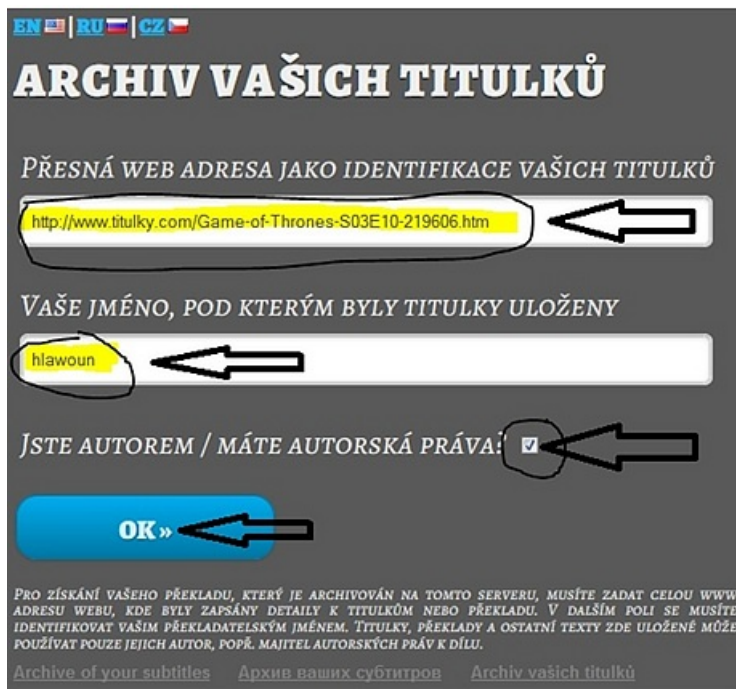


Objeví se následující.

Do první kolonky se zkopíruje webová adresa titulků.

Do druhé kolonky zase jméno (nick) toho, kdo titulky nahrál na server.

A zaškrtnout: Jste autorem / Máte autorská práva? (ale neřešte to, jen to zaškrtněte)



The screenshot shows a web form titled "ARCHIV VAŠICH TITULKŮ" with language options EN, RU, and CZ. The form contains the following fields and elements:

- A text input field for the website address, containing "http://www.titulky.com/Game-of-Thrones-S03E10-219606.htm".
- A text input field for the user's name, containing "hlawoun".
- A checkbox labeled "JSTE AUTOREM / MÁTE AUTORSKÁ PRÁVA:" which is checked.
- A blue "OK »" button.
- A disclaimer in small text: "PRO ZÍSKÁNÍ VAŠEHO PŘEKladu, KTERÝ JE ARCHIVOVÁN NA TOMTO SERVERU, MUSÍTE ZADAT CELOU WWW ADRESU WEBU, KDE BYLY ZAPSÁNY DETAILS K TITULKŮM NEBO PŘEKladU. V DALŠÍM POLI SE MUSÍTE IDENTIFIKOVAT VAŠIM PŘEKladATELSKÝM JMÉNEM. TITULKY, PŘEKladY A OSTATNÍ TEXTY ZDE ULOŽENÉ MŮŽE POUŽÍVAT POUZE JEJICH AUTOR, POPŘ. MAJITEL AUTORSKÝCH PRÁV K DÍLU."
- Footer links: "Archive of your subtitles", "Архив ваших субтитров", and "Archiv vašich titulků".

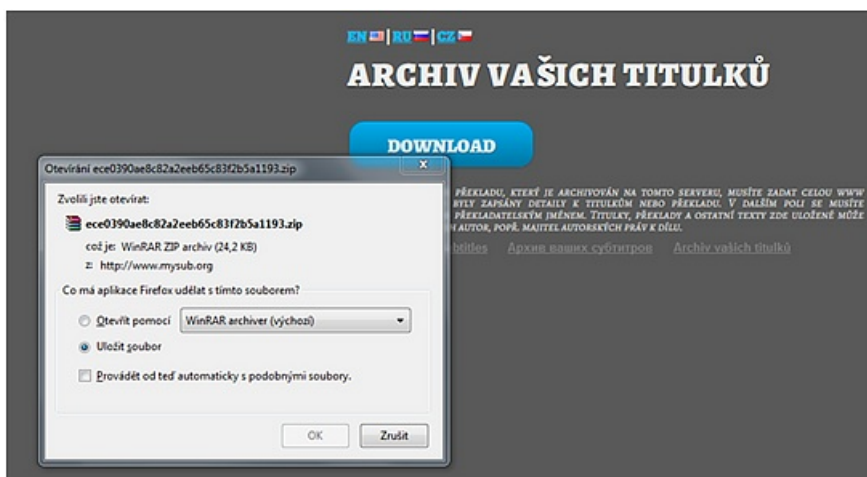
Annotations (arrows) point to the website address field, the name field, the checked checkbox, and the OK button.

Kliknout na OK a potom na Download



This screenshot shows the same form as above, but with the "OK »" button replaced by a blue "DOWNLOAD" button. The disclaimer and footer links remain the same.

Nakonec si titulky uložíte. Titulky se stáhnout zabalené ve formátu .zip, které si následně rozbalíte u sebe v počítači.



Snad toto opatření všichni pochopíte a pro příště už návod nebudete potřebovat.

Může se stát, že mysub.org bude z nějakého důvodu nedostupný a nebude se načítat (přetížení serveru, apod.)

Proto nepodléhejte panice a průběžně to zkoušejte, on se jistě znovu umoudří a poběží jak má. ;-)